PRECIOS DE SUSCRIPCION en la Isla al mes...... 2,00 ptas. Resto de Esplaña al mes 2,50 %

Extranjero al año...... 60,00 x

Número suelto..... 10 centimos Número atrasado..... 20 Anuncios: PAGO ANTICIPADO

DIARIO

FUNDADO EN 1.º DE MARZO DE 1873

Redacción y Administración: Plaza de Pablo Iglesias 17 y Rampa

OFICINAS

de la Abundancia, 30 Teléfono número 84

Telegramas: «BIEN» MAHON

-No se devuelven los originales-

Año LVIII.

Mahón, sábado 28 de Noviembre de 1931

Nam. 17.597

## IL PRESUPUESTO DEL CULTO ES UNA CARGA O RECONOCIMIENTO DE UN DERECHO?

Recordemos como antecedente que la Iglesia en España poseía sienes que le permitian una vida holgada, satisfaciendo todas sus pecesidades sin auxilio forzoso de nadie, antes al contrario, unas per sí y otras por la intervención de la Santa Sede, ayudó al retado en sus apuros, como sucedió entre otras ocasiones en los tempos de la guerra de Sucesión, al final del siglo XVIII y princísios del XIX y sobre todo en la guerra de la Independencia, en que la lélesia generosamente llegó hasta a invertir parte de los vasos sawados para ayudar a la defensa de la Patria. El ejército que se formó en Andalucía a las órdenes del general Castaños y venció a Duant en la batalla de Bailén, se formó principalmente a expensas de la lolesia, como consta en los archivos diocesanos y en las actas de

Más esta misma largueza de una parte, los agobios del Erario Ablico de otra y los apasionamientos en las vicisitudes políticas de Renaña, excitaron la codicia del Estado y así produjéronse las desmortizaciones iniciadas por Godoy en 1798 y realizadas de un modo vasto y rotundo en 1820, 1837 y 1855 principalmente, en que se confiscaron y enagenaron, sin indemnización alguna, los bienes de la

los Cabildos Catedrales de aquel tiempo.

En los distintos períodos en que la desamortización, a veces demeada y de nuevo establecida, estuvo en vigor, vendió el Estado es-17, Mahin minol fincas y censos del clero secular y del regular, cuyo importe ascendió a más de seis mil millones de reales, y según datos oficiales que en las sesiones de Cortes de 11 de marzo de 1845 citó el señor Seyas Lozano, tenía aún la administración en su poder, por no ha-Ostiene on herlas vendido, fincas rústicas y urbanas, censos y foros, por valor artículos y de más de mil millones de reales.

De lo vendido, solo de la Iglesia, por la revolución de 1854, se nicados la publicaron en la «Gaceta» en Marzo de 1857 unos estados, segun los de su im cuales vendió el Estado 30.120 fincas entre rústicas y urbanas y redipagara mió 62.414 censos y foros percibiendo en total 35.506.443 reales y ara la con quedaron en su poder por no haber as vendido o redimido aún 112.033 fincas y 177.616 censos; más de tres veces lo vendido.

Con datos oficiales podríamos demostrar que entre lo bien y mal vendido se alcanzó a una suma de cinco mil millones de pesetas. Calculese el interés de este capital a un misero tres por cierto y veremos que al año producirá ciento cincuenta millones de pesetas, es usí que el Estado ha inverttdo hasta ahora en el presupuesto del Cul· by Clero un máximo de unos cuarenta y dos millones, de los cuales hay que deducir los descuentos de derechos reales y el producto de las bulas de Cruzada que la Iglesia entrega al Estado y se sacará la conclusión de que de haber administrado la Iglesia el producto de sus bienes, hubiera podido invertir en su sostenimiento cuatro veces más que lo que el Estado le daba, sin necesidad de pedirle un céntimo.

Pasaron aquellos tiempos de apremio y se reanudaron las relaciones con la Santa Sede y el Estado pactó con ella un Concordato en 1859 en el que reconoció la obligación de satisfacer la dotación del culto y clero como PAGA mínima de lo que debía a la Iglesia: tanto que en el artículo 36 se comprometió al «aumento que se puede hacer en ella cuando las circunstancias lo permitan».

Tras la enumeración de los fondos con que ha de atenderse a la dotación, dice el artículo 40 de aquel texto concordado: «Se declara que todos los expresados bienes y rentas pertenecen en propiedad a a Iglesia.» El artículo 41 va más allá, pues dice: «Además la Iglesia lendrá el derecho de adquirir por cualquier título legitimo, y su propledad, en todo lo que posee ahora, o adquiera en adelante, será so-

lemnemente respetada.» Otros muchos datos podríamos citar para ampliar nuestro critetio de que el presupuesto del culto y clero era el reconocimiento de un derecho, pero creemos suficientes los expuestos, para llegar a la conclusión de que la Iglesia no ha sido jamás una carga para el Eslado español, punto que ofrecimos demostrar a nuestros lectores en el anterior artículo, para que cada cual forme su composición de lu-

gar y sepa a qué atenerse en lo sucesivo. Antaño pudo la Iglesia vivir de sus bienes, crear tanta riqueza artística como admiran nuestros ojos en sus catedrales y templos, vivir vida decorosa sin auxilio extraño, ahora pobre y mísera, para conservarla y defender con ella nuestra fe, necesita de nuestro auxidel mientras las circunstancias no varíen, lo que ningún católico debe negarle.

REALIDADES INDISCUTIBLES

## Vi gobernaran ahora los socialistas, ya 10 podrían gobernar los republicanos

Pública, nois da lo mismo un Gotierno republicano que uno socia-Hasta hace unos años exismarcadas diferenciaciones enthe las dos tendencias, que en un hempo resultaron tan irreconciliacomo lo eran y lo son el indimalismo y el colectivismo. En el momento presente las diferencias rasi no se advierten, por la sencilla

En el rumbo que sigue la vida razón de que el socialismo, prevaliéndoce de una organización que los otros no tenían, ha reducido el influjo republicano a la míni-

ma expresión. La República es de y para los socialistas. Las pequeñas concesiones que éstos han otorgado en la Constitución al republicanismo que es lo que imprime al Código fundamental carácter de mosaico polí-

que, de no modificarse, harian imposible el desenvolvimiento de una República... republicana, como la francesa, o las de analogo tipo.

no ser revisada la Constituciónplana que la República española no fuella socialista, netamente socialista, yla que ello representaría un salto peligroso de la Monarquía al socialismo, y una aproximación rápi'a al comunismo? Sencillamente, confeccionar unas le les complementarias, que aún manteniendo los principios esenciales de la Constitución, que va a salir de las Cortes, la hicieran viable, con fórmulas de aplicación de tipo medio; es decir, de acomodo a la realidad española, al sentimiento españo!, a la organización socia hespañolla que no puede ser destruída o modificada radicalmente en junos meses sin que se produzda el collapso económico, du-

yos síntomas estamos advirtiendo. Sel mos figurial quie jesto no necelsita demostración. Está en la vista de todos, y al alcance de las inteligencias más humildes.

¿ Meldios plana realizar esa obra? No lexisten lotros que la formación de un Gobierno netamente republicano, y la inmediata disolución de las Cortes, para quiue otras, no im-

tico, económico y social, de difícil buídas del espíritu extremista de las aplicación, no basta para que los actuales, elegidas por el pueblo, republicanos puedan gobernar en según las nuevas normas, y con las el fulturo, sin que su criterio tradi- enseñanzas que la expetiencia de cional se estrelle contra preceptos estos meles le han proporcionado, recojan el sentido general de la Constitución, y moldeen las leyes que han de interpretarlas.

La actitud de los socialistas, según ¿ Qué habiría que hacer-caso de la expresa «El Sol», de la jer, y se lacelnitúa en las declaraciones del senor Large Caballero publicadas en «Ahona», oponiéndose a que las Constitutientes sean idi lue tas, per una ambidión de partido, y mostrándose resueltos la gobiernar, es un grave error. Si gobiernan los republicanos, a los socialistas los quelda la esperanza de hacerto mañiana. Si sei aventuran a tomar el peder ahora, para cumplir en él su proguama, los republicanos no podrán gobernar después ni un solo minuto. Y detrás del socialismoellos lo sablen-no hay más que el

> En realidad, jestas advertencias no debiéramos formularlas nosotros sino la Prensa republicana; pero es tial su pasión o su pérdida de sentido, que no se entera de que una solución socialista sería el desastre de la República y del propio socialismo.

> Pero, en fin, allá los interesados. Nosotros tenemos la seguridad de no equivocarnos en el pronóstico.

(De «La Nación»).



El raudo vuello de una golondrina La ligiera avecilla al despuntar el día ablandonó sin duda su nido, sable Dios en qué «porxialda» colga- ni maneras de los hombres. idio, plara emprender solla el enorme de las tierras de Africa. No le arie-'dria la jempresa y para ella se presus allas, la fuerza de sus músculos. Traza la avecilla ligeros círculos ique via agrandando pau'atinamente hasta que con un breve batir de alas sel piosa soibine los cables de la línea telefónica. Sacude su plumón y ensancha el tórax cubierto de níveas plumas, como si mostrara satisfacción por la prueba. De su piquito negro reluciente, sallen pequeños sonidos que si supiéramos interpretar el lenguaje de los pajarillos sin duda veriamos eran frases de a abanza y gloria al Señor, a aquel al que lunas golondrinas flueron arrancando de las sienes laceradas las cruentas espinas de una corona atrozmente toriuradora que la crueldad de los hombres clavó en la Divina frente antes de inmolar al Justo en la cumbre del Gólgota.

La ligera avecida después de un breve descanso, lanzase al espacio sesteniéndose en la fuerza de sus alas. Nuevamen e trenza en circulos su vuelo para pasar sobre el agua tersa y límpida de la alberca en la que rápidamente sumerge el piquito, almacenando en su buche las reservas que le han de ser necesarias en su empresa. Una, muchas veces repite la evolución y después como obleideciendo la una decisión enérgica elévase en el espacio marciando el rumbo hacia la tierra para ella de promisión y desaparece de nuestra vista.

Por una lógica asociación del Illama nuelstra atención. ¡Qué extra- ideas, la contemplación de la parno!! No les frecuente que la fines de da avelcilla, sus evoluciones ligeras noviemblie se vien golondrinas en y vivaces, el verla emprender el vueestas latitudes. Sin duda, se trata de lo en su viaje de emigración, lleva una rezagada en la excursión emi- a nuestra mente las últimas palagratoria que por dausas ajenas a bhas del insigne maestro don Jacinsu voluntiald, no pudo seguir el con- to Benavente, que desde la cumbre voy que formaron sus compañeras de su gloria, desde la altura inmaral emprender el vuelo hacia climas desible de su fama, ha sentido en más cálidos y benignos huyendo estos tiempos, su poquillo de envide las inclemencias del invierno. Idia ante esas libérrimas avecillas quel plueden emigrar y emigran sin saber de pasiones, rendores, modos

Como el literato insigne, como salto del Mediterráneo en demanda el ilustre autor de «Señora Ama», de «Intereses cieados», cuantos amamois la muestria Esplaña y lorgiullosos para con junas evoluciones rápidas estamos de su gloria pretérita, senticomo problando la consistencia de mos en estos momentos no tener alas, libertad como esas avecillas plara elchar a vollar, dejando la inclemencia de las pasiones, de los rencores y los odios, la tierra que muestra glebas de ambiciones y legoismos, que dubren matas y matojos, hierblachos ácidos de la ren-

que tan acertadamente señalara Ortegal y Gasset, el filósofo, que discrepla len modos y maneras, con el tono y ritmo que el sectarismo y la demagogía imprimen a nuestros ¡Quién pludiera emigrar!! Amamos el nido, ese nido humilde, sen-

corosa incomprensión, entre los cua-

les sólo hozar pueden los jablalíes

cillo, modesto, y pulcro, que en la «porxialda» patria nuestro amor y nuestra ilusión colgaron. Pero, a pessar de este infinito, de este sindero amor, de toda nuestra ilulión y nuestras esperanzas, ante el panorama triste del invierno azotado por los vientos de insidia, de envidia, del plasión, de legoísmo y de estulticia endiosada, ¿ por qué no exclamar con sinceridad del a'ma nacida? ¡Quién pludiera emignar!! Sí; emigrar para no contemp ar cuanto hiere nuestros amor, nuestros sentimientos, la sensibilidad y el buen gusto, emigrar para esperar en clima de bonanza y de paz el retorno de la bella y florida Primavera.

10h! ¡Quién pludiera emignar! ha dicho el insigne Benavente, y nosotros, parafraseando al flutre dramaturgo, decimos contemplando el vuello de una senci la avecilla: ¡quién como tu pudiera emigrar con la seguridad de poder volver al solar de los amores, a la tierra bendita, al nido de arci la colgado en la «porxada» de nuestra amada Patria! ¡Oh!!¡Quién pudiera emigran!

FRANZ

Mahón, noviembre 1931.



MADRID. - Don Salvador Madariaga y don Pedro Salinar en la velada celebrada en el Lyceum Club Femenino en memoria de Gabriel Miró

## HORARIO DE MISAS

Para mañana domingo A las 6 menos cuarto en Santa

A las 6 en San Francisco. A las 6 y media en Nuestra Se-

ñora del Carmen. A las 7 en Santa María.

A las 7 y media en San Francisco, Hermanas Carmelitas y Asilo Calabria.

A las 8 menos cuarto en la Iglesia Ayuda Parroquia de la Con-

cepción. A las 8 en Nuestra Señora del Carmen, Asilo de Huérfanas Reverendas Concepcionista y Ermita

de Nuestra Señora de Gracia. A las 8 y media en Santa María. A las 9 menos cuarto en San

A las 9 en San Francisco (Misa

mayor) y Santa Eulalia. A las 9 y media en Nuestra Señora del Carmen.

A las 10 en Santa María (Misa mayor) y Nuestra Señora del Car-

men (Misa mayor). A las diez y media en San Fran-

A las 11 en San Antonio, y A las 12 en Santa María.

Santos de hoy: Gregorio III papa, Santiago de la Marca, cf., Mansueto, Urbano, Félix, obispos; Ru-

fo, Sóstenes, Esteban el joven, mártires. Santos de mañana: Dominica I de Adviento, Santos Saturnino, obispo; Sisinio, doctor; Paramón,

Filomeno, Blas, Demetrio, mártires; Iluminada, vg. La misa y oficio divino de hoy es de la Vigilia anticipada de San Andrés, apóstol, con rito simple y

color violado. La misa y oficio divino de mañana es de la Dominica I de Adviento con rito semidoble y color vio-

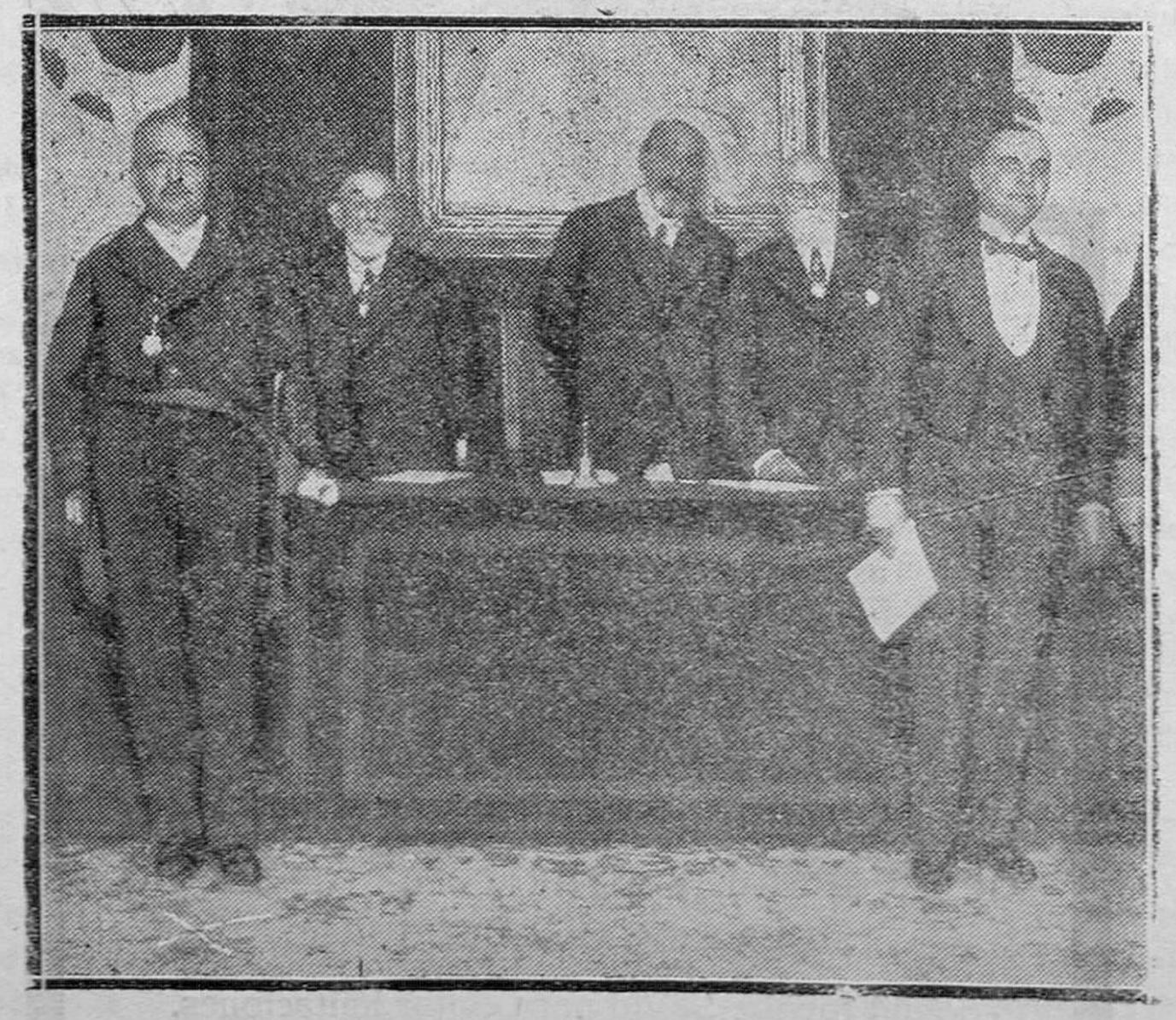
lado. EXPOSICIÓN DIARIA

De cinco y media a seis y media de la tarde en la Iglesia de San

#### SANTO EVANGELIO

(San Lucas cap. XXI)

En aquel tiempo dijo Jesús a sus discipulos: Habrá fenómenos prodigiosos en el sol y en la luna y en las estrellas; y en la tierra estarán consternados los hombres por la confusión que causará el ruido del mar, y de sus olas; quedando los hombres yertos por el temor y recelo de las cosas que sobrevendrán a todo el universo, porque las esferas celestes se conmoverán, y entonces verán al Hijo del hombre



MADRID.-Recepción de don Agustín María Bertrán de Lis en la Academia de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales

#### CONSIDERACIÓN

Como la verdad más consoladora quizás de entre las verdades del dogma católico es sin duda la verdad del Juicio universal, por eso la Iglesia nos la propone en el Evangelio de dos domingos consecutivos, y en consecuencia en la dominica de mañana que es la primera de Adviento, primera del año litúrgico, nos vuelve a proponer el tema del Juicio universal para que lo meditemos todo el año y para que en su meditación nos consolemos. En los trabajos y en las contrariedades de la vida, pensemos que el día del Juicio será el día de las grandes reivindicaciones; y en las buenas obras, y en las obras escondidas que pasan desapercibidas por los hombres, no queramos ni busquemos los aplausos del mundo, esperemos con paciencia el día del Juicio y entonces serán publicados al mundo nuestros méritos ocul-

#### NOTICIAS

Enseñanza dominical del Catecismo. - A las once en Vilanova y Santa Eulalia y a las tres de la tarde en los Asilos de San Juan y San Fernando.

Escuela dominical: A las tres y media de la tarde en el Colegio de San José de la calle Cos de Gracia.

#### CULTOS Parroquia de Santa María

Sábado 28 de Noviembre. – A las seis y media de la tarde darán principio los Santos Ejercicios Espirituales, bajo la dirección del reverendo señor Hernández, Pbro., para terminar el sábado siguiente, Dios mediante.

Domingo I de Adviento, 29 de Noviembre. (Indulgencia de la Bula de Cruzada). - Misas rezadas a las seis menos cuarto, siete, ocho y media y doce. Después de la de siete, plática de Ejercicios. A las diez la mayor con homilia por el reverendo señor Ecónomo. Después del Oficio, Catecismo para niños y niñas.

Por la tarde a las tres Visperas, Completas y plática de Ejercicios. A las seis y media Rosario y sermón de Ejercicios.

Lunes. - Durante la Misa de siete dará fin la práctica del mes de Noviembre, consagrado alas benditas almas del Purgatorio.

Al anochecer (toque de Angelus) principiará el piadoso ejercicio llamado de las Cuarenta Ave Marías en preparación a la Natividad de Nuestro Señor Jesucristo, que se practicará a igual hora en los siguientes días.

Viernes 4. - Como primer viernes, el Apostolado de la Oración celebrará la fiesta Eucarística mensual con Misa de Comunión general Reparadora, plática, exposición del Santísimo Sacramento, Estación y bendición con S. D. M.

Sábado 5. - A las siete y media Misa de Comunión general con plática final de los Santos Ejercicios Espirituales.

Todos los días se celebrarán Misas a las seis y a las siete, cantándose la Conventual a las nueve.

La predicación de Ejercicios anunciada para el precedente domingo se repetirá a igual hora en los siguientes días hasta el viernes inclusive.

#### Parrequia de Nuestra Señora del Carmen

Dominica I de Adviento. - Misas rezadas a las seis y media, ocho y nueve y media. A las diez la Misa mayor con homilia y explicación del Catecismo, por el señor Párroco. A las once enseñanza de la Doctrina Cristiana.

Por la tarde a las tres los cultos del mes de Animas encargados por piadosas familias.

Lunes. - Misas rezadas a las seis cabezas: porque cerca está vuestra y media, siete y media y ocho y redención. Y les propuso una se- media. A iguales horas los demás mejanza: Mirad la higuera y todos días feriales. A las cinco y media los árboles; cuando ya comienzan se dará fin a los sufragios del mes a brotar de si el fruto, entendéis de Animas; y antes se dará princique cerca está el estío. Así también pio a la devoción de las Cuarenta vosotros, cuando viéreis cumplirse Ave Marías, como preparación al Nacimiento del Niño Jesús.

Martes 1.° de Diciembre. – A las cinco y media de la tarde se empezará el Triduo en honor de San Francisco Javier y se continuará hasta el jueves, en cuyo día habrá Comunión general, a las siete y media para la Propagación de la Fe.

Viernes primero de mes. - A las siete y media Misa de Comunión en la Capilla del Santisimo para los devotos del Sagrado Corazón.

Sábado. – A las siete y media exposición del Santísimo y Visita a , la Santisima Virgen del Carmen. Por la noche después del Rosario y devoción de las Cuarenta Ave Marías, Salve cantada a la Reina del Carmelo.

#### Parroquia de San Francisco

Domingo 5.º de noviembre, día 29. - La primera Misa a las seis; durante la de siete y media se practicará el ejercicio del mes de las Almas, a las nueve la mayor y a las diez y media la última.

Por la tarde a las tres Vísperas. Lunes a las siete y media misa en la Cripta en sufragio de los difuntos recomendados, después de la misa de seis se dará principio al rezo de las Cuarenta Ave Marías en preparación a las fiestas de Navidad.

Martes. -- A las siete y media misa en el altar de San Antonio de Padua.

Viernes. - A las tres de la tarde ejercicio del Via-Crucis.

Todos los días misas fijas a las seis y siete y media, empezando el martes todos los días al anochecer rezo del santo Rosario.

#### Adoración Nocturna

Mañana domingo los Tarsicios tendrán sus actos mensuales en la capilla del Colegio de San Juan Bautista de la Salle en esta forma: Misa de Comunión a las ocho v Vigilia de once a doce de la maña na. Por los Tarsicios españoles fallecidos.

Exposición diaria. - Hasta el lunes 30 en la Iglesia de San José y desde el martes 1:° de diciembre en el Asilo Calabria de la calle de San Juan de 5 y media a 6 y media de la tarde.

## ASOCIACIÓN OFICIAL

Mañana, día 29 del actual, los Exploradores y Lobatos se reunirán a las 8'45 en el local social para dirigirse a Talatí, cuyo señor propietario ha dado su autorización para acampar en dicha finca y visitar las sepulturas recientemente descubiertas.

Mahón 28 nc viembre de 1931. -Francisco Seguí.

## LOTERÍA NAVIDAD Billete número 22 4 4 500 PARTICIPACIONES DE CINCO PESETAS EN LA SUCURSAL TERRES

#### El dancing en el Victoria

La sociedad recreativa Casino La Unión celebró ayer tarde su segundo dancing selecto en el Salón Victoria que con tal metivo se vió regularmente concurrido pasándose agradablemente unas horas en un ambiente de distinción y buen

Amenizó la fiesta una orchestrina, a cuyos acordes la gente joven bailó durante toda la velada.

El servicio de buffet bien atendido, dirigido por don Ernesto Pallí, dueño de la Pastelería Victoria. La fiesta resultó agradable.

#### De viaje

A bordo del vapor correo «Delfin» salieron ayer para Palma don Enrique Andreu Mascaró y señora y el maquinista del «Atlante» don Jaime Bosch Alemany y señora.

De Barcelona han llegado esta mañana el comandante de Infantería don Carlos Moncada Aparicio; el capitán don Juan Iñíguez Mesa; don Juan Hernández Escrivá, señora e hija; don Rafael Pons Pons; el capitán del vapor «Ciudadela» don José Espejo Jaén; el teniente de Artillería señor López Escobar; el Rdo. señor Hernández y don José Llopis Aragonés, de la empresa del Principal.

#### «Ei favorito de la guardia»

Latente todavía el recuerdo de «Ordenes secretas», la UFA lanza esta tarde en el VICTORIA la película que hoy es el orgullo de su programa, la magna opereta EL FAVORITO DE LA GUARDIA. Sus valses melódicos, su regia presentación y su depurada técnica la hacen inolvidable. Es seguro que su éxito hará desfilar a todo Mahón por el Salón Victoria y es seguro también que muchos la repetirán varias veces.

#### El asunto de los pescadores

Según nuestros informes, continúa en igual estado el conflicto de los pescadores. Las barcas que se dedican a la pesca de arrastre no se hicieron tampoco ayer a la mar, y como consecuencia, el mercado de pescados se ha visto escasamente abastecido.

Los precios se resienten de la falta de oferta, pagándose las distintas especies a precios elevados.

#### TRAFALGAR SOBERBIA PELÍCULA SONORA.....

Or or of Lister Trailing & B. S.

#### Concierto público

En el paseo de la plaza de la Explanada dará mañana de doce a trece treinta un concierto la Banda Municipal, dirigida por su maestro señor Mir, y en el cual interpretará el siguiente programa:

«¡Quiéreme!», tango, (1.ª vez);

M. Güelsimann. «Valentin», schotis madrileño (1.ª vez); San Miguel.

«Rosamunda», obertura (1.ª vez); Schubert.

«Ronda española», (1.ª vez); Fernández Iruretagoyena.

«Por la puerta grande», pasodoble, (1.ª v ez); Ledesma y Oropesa.

#### 

#### Misas

Todas las misas que se celebra. rán el día 1.º del próximo diciembre de seis y media a ocho y media en la Parroquia del Carmen y en la capilla del Santísimo, serán aplicadas por el alma de doña Bárbara Mercadal (q. e. p. d.), por cumplirse el segundo aniversario de su fallecimiento. La familia agradecerá a sus amistades la asistencia a alguna de dichas misas.

#### Publicaciones recibidas

Ha llegado a nuestra Redacción la revista «El Mensajero de Cristo Rey», notable publicación que se edita en Barcelona y que a cada número aparece mejorada, constituyendo un importante elemento de defensa de la Religión y de los sentimientos cristianos.

También hemos recibido el suplemento «Cuestiones Sociales» que se publica en Barcelona y por la misma editorial de «El Mensajero de Cristo Rey».

El semanario «Verdad y Justicia» editado en Palma de Mallorca.

Y «Justicia Social», semanario órgano del partido socialista local y de la Federación Obrera de Me-

#### Movimiento demográfico NACIMIENTOS

Día 24 de noviembre. - Margarita Segura Fiol, nació en la calle de Santa Cecilia 14.

Rita Mercadal Barber, nació en la calle de Prieto y Caules 20.

Milagros Meliá Vinent y Magdalena Sintes Morro nacieron en la aldea de San Clemente.

#### NOTICIAS MARITIMAS

Conduciendo importante cargamento vario, ayer llegó a nuestro puerto procedente de Barcelona el motovelero «Pons Martí».

-Anoche zarpó para Palma con 30 pasajeros, balija y 5 toneladas de carga, el vapor correo «Delfin», a bordo del cual fueron embarcados 5 vacunos, 9 cajas con queso, importante partida de alpargatas y otros efectos.

-A primeras horas de esta mañana ha fondeado en este puerto conduciendo 37 pasajeros, balija y carga general, la motonave «Ciudad de Mahón», al mando del capitán don Alejandro Gummá Martí.

El señor Gummá Martí sustituye al capitán efectivo de la citada motonave don Gerardo Corpas Valero por disfrutar éste de un mes de permiso. BEET CONSESSED OF THE

and the first the second of th

El capitán don Alejandro Gummá Martí es conocido en nuestra ciudad por haber venido desempeñando el mando del vapor «Mahón», en sus recientes viajes efectuados a este puerto.

#### I.F. RIERA PERS Médico Cirujano

Especialista en partos y enferme dades de la infancia Consulta: de 12 a 2 y de 8 a 9 noche PORTAL DE MAR, 15 .- Primero

Teléfono 83

Se ha extraviado un Pérdid. Se ha extraviado un ABRIGO de muchacho. Se agradecerá y gratificará la devolución a la calle Pintor Calbo (antes Arravaleta) número 13.

#### Observaciones meteorológicas e les 7 hores de hey

Presión atmosférica (a 0° y nivel del mar . 761'3 Temperatura (a la sombra) Humedad relativa. Dirección del viento: Ventolina Fuerza del mismo: Nubes: Altos stractus y cúmulus Estado del cielo: Cubierto Temperatura máxima en 24 horas . Id. minima en id. .

Lluvia en id. . 28 Noviembre de 1931.

# Teatro Principal de Mahon

Compañía de ópera del divo te. nor CARLOS VIVES

Queda abierto el abono para la temporada de ópera que empezará el 19 Diciembre 1931 hasta el 6 de Enero 1932, celebrando nueve funciones de tarde y catorce de noche a los precios publicados.

A los señores abonados a la temporada anterior se les reservarán sus localidades hasta el 1.º de Diciembre, abonándose después al primer solicitante. El abono queda. rá cerrado el 12 de Diciembre.

Mahón 18 Noviembre de 1931. La Empresa.

## BANCO DE MENORCA

Ilger

Desciontamos los cupones vencimiento Noviembre de las Deudas Amortizables 5 por 100.

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

## Crédito Mercantil de Menorca

Pagamos el cupón vencimiento 15 Noviembre 1931, de las DEU. DAS AMORTIZABLE 5 por 100.

# Conferencias telegráficas

### andaya al leading and sealing and sealing an intermed to the contained

Madrid 27 a las 18.

#### Repatriación de españoles

En el palacio del paseo de la Castellana se ha reunido el Gobierno celebrando Consejo bajo la presidencia del señor Azaña.

Al llegar para asistir al Consejo el ministro de Marina señor Giral nos ha dicho que en la reunión se ocuparia de la repatriación de emigrantes españoles de Cuba.

Dijonos que son cerca de 2.000 los emigrantes españoles que se hall an en Cuba en estado de indigen-

De los emigrantes que hay en situación difícil en otras Repúblicas sudamericanas, ya nos ocuparemos en otros Consejos.

#### Rectificando una noticia

El ministro de la Gobernación señor Casares Quiroga pidió a los periodistas que rectificaran la noticia dada ayer referente a la detención del hijo del marqués de Ur-

-Trátase, dijo, de un empleado de Banca.

## El Consejo de ministros

La reunión del Gobierno en Consejo comenzó poco más de las doce terminando a las dos.

#### Las leyes complementarias

El primero en salir de la Presidencia del Consejo fué el ministro de Justicia señor de los Ríos, quien dijo a los periodistas que en la reunión celebrada se habían estudiado cuales deben ser las leyes complementarias que aprobaránse en las Cortes.

#### No se tomó acuerdo

El ministro de Fomento señor Albornoz refiriéndose a las anteriores manifestaciones y confirmándolas dijo que él había expuesto el juicio de que no se tomara acuerdo por hallarse ausente el señor Lerroux.

#### Largo Caballero

El ministro del Trabajo señor Largo Caballero abundó en las mismas manifestaciones que sus compañeros confirmando que no había recaído acuerdo en la cuestión de las leyes complementarias que deben aprobar las Cortes por estar ausente Lerroux.

#### La referencia oficiosa

Por el ministro de Instrucción, y como de costumbre, nos ha sido facilitada la referencia oficiosa.

Dice la nota que se ha llegado en principio al acuerdo sobre el conjunto de leyes complementarias que deben ser aprobadas por las

Cortes, cuyo acuerdo se ultimará Sába cuando hállese de regreso el señor frito in Fueron nombrados ministros del

Tribunal de Cuentas don José Centeno y don Calixto Ramos. El Gobierno acordó aceptar la donación de la finca de 15.000 hectáreas del conde de Sástago en el

pueblo de este nombre. Acordóse anular las franquicias postales y telegráficas, concedidas

indebidamente.

La amortización del Cuerpo de Telégrafos será de un 15 por 100 en las plazas de Jefes de Administración y de 30 por 100 en las plazas de Jefes de Negociado.

Acordóse la creación de la Junta Preparatoria de las Conferencias Internacionales Telegráfica y Radiotelegráfica que se celebrarán en Madrid el año 1932.

Madrid 27 a las 24.

#### Sesión del Congreso

A las 4'35 abre la sesión el señor Besteiro. En los escaños escasa concurrencia y lo mismo en las tribunas públicas.

En el banco azul los ministros señores Martinez Barrios y Largo Caballero.

Aprobada el acta de la sesión anterior, el señor Elola desiende una enmienda al artículo que se dis-El señor Castrillo la combate.

La discusión se lleva lentamente y no ofrece características intere-El señor Albornoz explica su voto y se muestra partidario del Tii-

bunal de Garantías Constituciona-Después de una anodina discusión, en la que intervienen varios, se reforma el artículo en el sentido de que diga que del Tribunal formarán parte las regiones españolas

que designa la Ley. El diputado don Basilio Alvarez desiende una proposición incidental pidiendo que se incluya en los presupuestos de los años 1932 y 1933, la cantidad precisa para el pago de los haberes a los ecónomos para evitar la segura miseria de muchos honrados y dignisimos

El ex ministro don Santiago Alsacerdotes. ba se asocia a la petición de don Basilio Alvarez por tratarse, dice, de curas humildes que equivalen a obreros necesitados.

Los socialistas con sus intemperancias de costumbre interrumpen al señor Alba.

Este les contesta enérgico reprochándoles su falta de humanidad. Habla el señor Ossorio y Gallar do para adherirse a la demanda de



señores Alvarez y Alba, y dice sellus que se dirige es para néar a que los católicos orgalos sostengan por su cuenta el v el clero como lo harán.

prylene el ministro de Justicia De los Rios y recuerda que camara debe votar la ley esperegulando en dos años la sude los presupuestos de to y clero. A la Cámara, dice el distro, corresponde en su día acuerdo y añade que, como mistro, no se opondrá a cuanto resente humanitarismo, deseanque la Cámara dé la mejor so-

Don Basilio Alvarez agradece manifestaciones del ministro y su proposición.

ORCA Continúa el debate sobre el pro-

Con ligeras intervenciones, son as Deuda Jobados los articulos 118, 119 y También es aprobado un arde l'anlo transitorio.

Valores de Pásase a discutir el artículo 127, re que su presentan enmiendas que conocido rechazadas.

Acéptase una enmienda sobre los olores de la Bandera española. Deséchanse otras enmiendas, y viento el cansancio de la Cámara, 5 por 100 le levanta la sesión a las 8'30.

aceptar la

15.000 hec.

de la lunta

ios escasa

en las tri

s y Largo

#### Ocho millones para personal

En el presupuesto de Correos, que ha sido discutido en el Consejo de ministros de esta mañana, se consignan ocho millones de pesetas de aumento para el personal.

El sueldo inicial de los funcionarios, según la reforma proyectada, será de 4.000 pesetas, con ascensos por quinquenios.

#### Matrimonio civil, divorcio y secularización

El ministro de Justicia manifestó esta noche que el martes presenta. rá a la Cámara los proyectos de matrimonio civil, de divorcio y de secularización de los cementerios, de acuerdo con el criterio laicista de la Constitución.

#### Las leyes urgentes

En el Consejo de ministros de hoy se distribuyeron las copias de las leyes urgentes que deben aprobar las Cortes.

Por ausencia del ministro de Comunicaciones y del de Estado, no se trató a fondo de la Ley de Bases del Cuerpo de Correos que se tratará en el Consejo del martes.

Sábado día 28 Noviembre. - A las 9'30. - But., 0'50; G., 0'40 so el señor Exito inconmensurable de la aplaudida cinta de COW-BOYS

EL SALVADOR

I José Cen. Estreno sensacional de la MAS GRANDIOSA producción española

P JER IL INC

Epopeya de la Historia de España. - Creación de CARMEN VIANCE Domingo, a las 3'30: EL SALVADOR. - Ultima proyección. - Butaca, 0'30. Domingo, a las 6 y 9'30: PRIM.-El éxito del día.-Precios del sábado.

Sábado 28 de Noviembre de 1931. - A las 9'30 noche Plat. y princ., 3'50; Seg., 2'25; But., 1'05; As., 0'75; Ent., 0'60 Domingo 29 Noviembre. - Tres sesiones ica y Ravilla gran actor MAURICE CHEVALIER, protagonista de EL DESFILE DEL AMOR,

## ebrarán en la soberbia producción «Paramount»

Próximo miércoles.—Reprisse de CASCARRABIAS, por el inimitable Ernesto Vilches, y EL BLANCO QUE HACÍA DE NEGRO.

Pronto: Estreno de la maravillosa producción de Imperio Argentina SU NOCHE DE BODAS.

Tarde a las 6 y media

# avonto Juardia

Opereta de gran fastuosidad, orgullo de la «Ufa» ILO MEJOR QUE SE HA ESTRENADO EN ESPAÑA ESTE AÑO!

Mañana, Domingo: Sesiones a las 4, 6'30 y 9'30.

## TTRIANON

omingo 29 Noviembre de 1931. — ¡Tres grandes sessones, tres! Tarde a las 3'30. - ESPECIAL

A las 6 y a las 9. - Sesiones de Abono. - Sexteto

ESTRENO de la agradabilisima película DE CALIFORNIA ROSA

Por el actorazo LUIS ALONSO PRECIOS. - 3'30 tarde: Plat., 0'75; Pal., 0'60; Entrada y butaca, 0'40; Med., 0'20. A las 6 y 9 noche: Plat., 1'50; Pal., 1'25; Ent. y but., 0'55; Ent. gen., 0'40; M., 0'20. DES DANCING'S DE MODA amenizados por la AMERICAN ORCHESTRINA.

El anuncio de las obras en esta sección no supone aprobación ni recomendación

#### Reunión comentada

Esta noche se han reunido en una dependencia del Congreso don Niceto Alcalá Zamora, el señor Giral, el señor Martínez Barrios y el señor Nicolau d'Olwer.

Esta reunión ha sido muy comentada en los pasillos del Congreso.

Los reunidos al ser preguntados por los periodistas, negaron que la reunión hubiese tenido carácter político.

#### Otra conferencia

El ex Presidente señor AlcaláZamora ha tenido una conferencia con el ministro de Instrucción senor Domingo.

#### Conferenciando con Lerroux

El ministro de Comunicaciones señor Martínez Barrios nos ha manifestado que a las ocho debía tener una conferencia telefónica con el señor Lerroux para saber la fecha de su regreso que los diputados de la minoría radical desean profundamente.

#### Manifestaciones de Besteiro

El Presidente de la Cámara senor Besteiro ha dicho esta noche que suponía que no habrá vacaciones parlamentarias largas. Las vacaciones se invertirán en la discusión de los presupuestos.

Es casi seguro que el martes se apruebe el último artículo de la Constitución.

No habrá pues nocturnas dijo, y se restablecerán en las sesiones los ruegos y preguntas.

#### Los Estatutos y las Cortes

La minoría gallega ha presentado una proposición para que las Cortes no puedan disolverse hasta tanto no dejar aprobados los Estatutos Regionales.

#### Reunión municipalista

Se ha dispuesto la reunión de los representantes de Ayuntamientos mayores de cien mil almas, cuya reunión ha de presidir el alcalde de Madrid señor Rico, y se celebrará en el lugar que se designe.

La sesión primera se celebrará el 9 de diciembre.

#### Uno que se va

El ex Fiscal General de la República señor Elola ha manifestado públicamente que él se separa en absoluto de la minoria radical del Congreso y del partido al que hasta ahora pertenecía.

## Compramos Oro Viejo

PAGAMOS MÁS QUE NADIE

Doctor Orfila, 24

Los mejores artículos en Joyería, Relojería, Platería y Óptica al más reducido precio

#### Ministros que viajan

El de Gobernación señor Casa res Quiroga marchará a La Coruña.

El de Fomento señor Albornoz

a Ciudad Real. El de Instrucción señor Domingo a Alicante y Tortosa.

Y los de susticia y Hacienda marcharán a Granada.

#### Averiguaciones policiacas

Dicen de Bilbao que la Policía practica gestiones para poner en claro la cuestión del hallazgo de armas.

#### Detenciones en San Sebastián

En San Sebastián han sido detenidos los hermanos Ybarra, ricos comerciantes e industriales.

Siguen las pesquisas. El Gobernador Civil muestra impenetrable reserva.

#### Un estudiante herido

En Zaragoza, los estudiantes disconformes con la F. U. E., han tratado de celebrar una reunión que ha sido disuelta por la fuerza pública. Hubo disparos, resultando herido un estudiante.

El Gobernador se negó a recibir a los estudiantes si no deponen su actitud de huelga.

#### Las huelgas de Oviedo

Sigue igual el conflicto obrero de Gijón. Las huelgas mineras presentan mejor aspecto siguiendo las gestiones para solucionarlas.

#### Noticias de Barcelona

En el Ayuntamiento se provocó, un gran escándalo al tratarse de la secularización de los cementerios.

Maciá ha dicho que votará a don Niceto para la Presidencia de la Re-

En el convento de la Inmaculada de la calle de Consejo de Ciento

se ha cometido un robo sacrilego de importancia.

El Gobernador ante el cierre de una fábrica de calzado ha hecho saber que la ley de defensa de la República prohibe el cierre de fábricas sin justificación y aplicará

#### Choque con la Guardia Civil

En Almodóvar se ha registrado un choque de rebeldes con la Guardia Civil, del que han resultado 24 heridos.

#### DELEXTRANJERO

#### El conflicto chino-japonés

Pekin. - Como consecuencia de una batalla entre bandidos y la Policía china, se ha agravado el conflicto. Los japoneses creyendo que el ataque iba contra sus líneas abrieron intenso fuego iniciando un avance y tomando una posición.

París. - En la nota del representante de China a la Sociedad de Naciones se declara que el Japón debe asumir la responsabilidad en que ha incurrido si se produce algun incidente lamentable.

Mukden. - Se va formando una zona bélica de Norte a Sur complicándose por momentos la situa-

El Estado Mayor chino declara que los aviones japoneses evolucionan sobre sus líneas para observar la concentración de tropas.

PRENSA ASOCIADA.

#### COLABORACION EXPONTANKA

Esta Redacción no sostiene correspondencia sobre los artículos y trabajos enviados sin ser solicitados, publiquense o no.

Los remitidos y comunicados deblen venir acompañados de su importe, debiendo además pagarse igual número de líneas para la contestación a que tienen derecho la persona o entidad aludida, según el articulo 12 de la Ley de Impren-

BOLSA DE BARCELONA Telegrama facilitado por el Banco de Menorea

IDel día 27 de Noviembre de 1931

Libras. Dollars Amortizable 5 p 1. A. 1920. Exterior Serie A. Oblig. C. Trasat. 6%, 1922. F. C. Nort. Pad. 3%. 74'50 Oblig. Sdad. Gral. Aguas de Barcelona 6 % Acciones Nortes fin de mes. Alicantes Andaluces » 00,00 Orenses

#### MILITARES

Coloniales »

Servicio de la Plaza para él día 28 de Noviembre de 1931 Parada: Regimiento de Infante-

ría número 39. Jese de dia: Comandante de In-

fanteria don Luis Martos. Imaginaria: Comandante de In-

fanteria don Servando Andreu.

Hospital y Provisiones: 7.° Capitán de Infanteria.

Vigilancia: 9.° Oficial de Infan-

El Comandante Jefe de Estado Mayor, Jacinto Dolz del Castellar. -Rubricado. - V.º B.º - El General Comandante Militar, BALMES. -Rubricado.

El Conseconómicas.

El Constible más ba-

Il l'un es el carbón de más calo-rías y por lo tanto el de más rendimiento.

PRECIOS

Tamaño grande puesto a domicilio a 4'75 Ptas. los 40 kilogramos. Tamaño pequeño puesto a domicilio a 5'25Ptas. los 40 kilogramos.

Se arreglan gratis las cocinas para el empleo del carbón de cok.

Encargos: en las oficinas de la Sociedad General de Alumbrado Plaza de Pablo Iglesias (antes del Principe), 19.

## Almanaques Bailly-Baillière

para 1932

Véndense en la Librería de Manuel Sintes Rotger, plaza de Pablo Iglesias número 17, Mahón.

#### LA ESCLAVITUD DEL AMOR

-Y averiguar todo lo que ocurra.

-Ni más ni menos.

-Confía en mí. Esta misma noche tendrás las noticias que deseas. A la caida de la tarde me pondré en camino, convenientemente disfrazado para que no me reconozcan, y antes de la madrugada estaré de vuelta, cumplida la comisión que me confías, como yo cumplo siempre los encargos que se me hacen: a conciencia.

-¿Y mientras tanto no podemos hacer «na»? - murmuró Curro.

-«Na» absolutamente; cuanto procuráramos hacer, sería inútil.

El joven inclinó la cabeza y Mari-Juana lanzó

un suspiro. A los dos parecíanles muy largas las horas que tenían que esperar para tener noticias de

Rosa. El parecer del Mellao prevaleció.

Bien mirado, no podían hacer otra cosa que revestirse de paciencia y esperar los aconteciher ance stor las consecuencias de la

El Curita pidió permiso para retirarse a descansar, que bien lo necesitaba. Antes de irse, dijo al Mellao:

le en libertad. Aqui ya no me hace falta alguna.

-Si a ti te parece, esta noche, cuando yo parta, puedo llevarme a ese pobre cura para poner-

-Como quieras-le respondió el capitán-, Ese negocio es exclusivamente tuyo...

-Entonces me lo llevaré. - Bueno. Tengo otro encargo que hacerte. BIBLIOTECA DE EL BIEN PUBLICO»

tío ya; por milagro han resultao bien; no tentemos a la suerte y procedamos con calma.

Y, para tranquilizar a su esposa y a Curro, de na criman del que le sern mu diffeth, y 4:0ib

-Yo os prometo, como el Curita, que Rosa estará a nuestro lao dentro de muy pocos días. Pero pa ello es menester que obedezcáis to lo que

yo dispongal and on astranger at the sale if the Estas palabras devolvieron a todos la esperanza:p olbe la sois recersitat en la mayor le di

- Vamos por partes - prosiguió el capitán -Por lo pronto, no estamos tan mal como os figuráis. Aunque otra cosa parezca, la situación ha mejorao bastante. En primer lugar, el tío Migajas ya no existe; un enemigo menos.

-Dios le haya perdonado-agregó el Curita - aunque me parece que con todo y ser Dios tan bueno como dicen, no habrá podido perdonarle la carga de culpas que llevaría sobre su conciencia. De seguro que a estas horas debe de estar en los infiernos, donde el mismo demonio se admirará de sus crimenes. Por allá nos aguarde mucho tiempo.

Y se echó a reir con la franca jovialidad que le era propia.

-En segundo lugar-continuó diciendo el Mellao-, tenemos que el secretario piensa que Rosa es su mujer, en lo cual se lleva chasco, como le demostraremos cuando convenga. Queda alejao el peligro de que se casen de verdad, y nos queda el derecho de anular ese matrimonio cuando llegue el caso.

# SECCIÓN DE ANUNCIOS

# Imprenta, Librería, Papelería y Encuadernaciones

# MANUEL SINTES ROTGER

DESPACHO: Plaza de Pablo Iglesias, 17 —— TALLERES: R. Abundancia, 30

Teléfono número 84

Impresiones de todas clases para el comercio y artisticas

Impresión de carteles de espectáculos y publicidad

Impresiones en relieve, en negro y colores, última novedad

Artículos de escritorio, alta novedad, y libros para contabilidad y comercio

Secciones especiales de librería y papeleiía

Sección especial para impresos de lujo, acciones, cheques, etcétera

Tarjetas de visita, carnets, participaciones boda, etc.

Plumas estilográficas, de oro garantizado, marcas

"WATERMANN"

"PELIKAN"

BIBLIOTECA DE «EL BIEN PÚBLICO»

vor-siguió el Mellao-. Veamos ahora lo que tenemos en contra.

> -La prisión de Rosa-dijo Mari-Juana, sin poder contenerse.

-Justo. He ahí lo único desagradable «pa» nosotros, de «to» cuanto ha «ocurrio», lo único que debemos remediar. Es necesario conseguir dos cosas: que Rosa se vea libre y que venga a nuestro lado. A esto deben encaminarse «tos» nuestros esfuerzos.

-¡Oh, si! -exclamó la pobre madre, cruzando las manos y dirigiendo a su esposo una mirada de súplica.

-Tú nos has «prometio» conseguir eso que dices-agregó Curro-. ¿Qué hay que hacer? Manda y te obedeceremos.

-Calma, mucha calma-replicó el capitán. -De momento no podemos tomar resolución alguna.

-¿Cómo que no?

-No podemes proceder a ciegas. Hay que saber ante «to» las consecuencias de la prisión de los dos «desposaos», y cuando las sepamos, entonces formaremos nuestro plan.

- Aquí entro yo - dijo el Curita.

-En efecto, aquí entras tú. Necesitamos de tu ingenio y de tu astucia,

- Cuenta conmigo. ¿Qué hay hacer? -De seguro lo has «adivinao» antes de que yo te lo diga.

- Creo que sí. Volver a X\*\*\*

Eso es.

USTED PUEDE SUFRIR

FIFTE ET INTI

La HERNIA es una grave dolencia que hiere tarde o temprano y sin distinción a mayoría de hombres, mujeres y niños de toda edad. Muchas veces el HERNIADO la perimenta una ligera molestia, sin poder definir la causa. HE AQUÍ EL PELIGRO exciones extraordinarias y, amargando la vida del HERNIADO, su mal cuidada, proporque, con frecuencia, produce la muerte precedida por HORRIBLES DOLORES. El HERNIADO puede sufrir o no a consecuencia de su HERNIA y, a veces, hasta padecer con motivo de las variaciones del tiempo; pero la HERNIA sigue inevitablemente, con rapidez o lentitud, su temible evolución, llegando hasta imposibilitar la Infinidad de HERNIADOS han encontrado su BIENESTAR y la RECUPERACIÓ de agradecimiento, como las que siguen parade. Infinidad de HERNIADOS han encontrado su BIENESTAR y la RECUPERACIÓN DE SU SALUD con los eficaces APARATOS del MÉTODO C. A. BOER, cuyas cartas de agradecimiento, como las que siguen, pueden leerse con frecuencia en la prensa:

«Barcelona, 18 de Julio.—Sr. D. C. A. BOER.—Pelayo, 60, Barcelona.—Mi dis. «Barcelona, 18 de Julio.—Sr. D. C. A. Bolk.—Felago, 60, Barcelona.—Mi distinguido amigo: Tengo la satisfacción de participarle que con los aparatos de led y siguiendo su excelente Método, HE OBTENIDO LA CURACIÓN COMPLE. ted y siguiendo su excelente Melodo, ME OBTENIDO LA CURACION con de us. TA de la hernia de la cual sufría hacía muchos años. Usándolos no tuve molestia alguna. Le doy las más expresivas gracias y pido al Señor que pueda usted continuar haciendo bien a tantos que sufren de hernia. Le autorizo para publicar esta carta. Es de usted atento y agradecido amigo y capellán, q. e. s. m., JOSE VILA. DOMS, Pbro., Plaza de los Angeles, 4, entresuelo, 1.º, Barcelona.»

«Ademuz, a 27 de Octubre.—Sr. D. C. A. BOER, Ortopédico.—Pelayo. 60, Bar. celona.—Muy señor mío: Gracias a Dios y a la excelencia de los aparatos C A. BOER, me hallo perfectamente bien de la doble hernia que ponía mi vida en peli. gro. Muy agradecido por ello. recomiendo su eficaz Método. y deseándole muchos años de vida, me reitero de usted s. s. y capellán, BLAS MAÑES, Párroco de

Herniados y todas las personas que quieran evitar las molestias y las graves consecuencias de las HERNIAS o las complicaciones del descenso de la matriz, vientre caído, obesidad, visiten con toda confianza al eminente Orto-

CIUDADELA. - Jueves 3 Diciembre. - FONDA FELICIANO. (Desde 10 mañana El V ta 4 tarde).
MAHÓN. – Viernes 4 Diciembre. – HOTEL BUSTAMANTE. (Desde 9 mañana hasta 4 tarde).

hasta 5 tarde), PALMA. - Sábado 5 Diciembre, - HOTEL ALHAMBRA.

C. A. BOER. - Especialista Herniario. - Pelayo, 60 (p. Cataluña). - BARGELON

## Compañía Trasatlántica

SERVICIOS DEL MES DE DICIEMBRE DE 1931

Línea del Cantábrico a Cuba-Méjico

El vapor «Cristóbal Colón» saldrá de Bilbao y Santander el día 18 de Diciembre, de Gijon el 19 y de Coruña el 20, para Habana y Vera- el 9 y de Vigo el 11, para Newregreso.

Próxima salida el 18 Enero 1932.

Línea del Mediterráneo al Brasil-Plata

El vapor «Uruguay» saldrá de Barcelona el 25 Diciembre, de Va- nfesion Barcelona el 5 Diciembre, de Almería y Málaga el 6 y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

Próxima salida el 5 Enero 1932.

Línea del Mediterráneo a New-York-Cuba

El vapor «Buenos Aires» saldrá de Barcelona y Tarragona el 4 Di-ciembre, de Valencia el 5, de Alicante el 6, de Málaga el 7, de Cádiz entos, (facultativa.)

Próxima salida el 7 Enero 1932. La in Línea del Mediterraneo a Puerto jana,

Rico, Venezuela y Colombia la jus El vapor «J. S. Elcano» saldrá de quietu

lencia el 26, de Málaga el 27 y de «El. Cádiz el 29 para Sta. Cruz de Te-nerife, San Juan de Puerto Rico, ma de Santo Domingo, La Guayra, Puer- forma to Cabello, Curação, Puerto Co- etodo lombia y Cristóbal.

Próxima salida el 25 Enero 1932. 18700

Servicio tipo Gran Hotel.—II. S. H.—Radiotelefonía. — Capilla. Orquesta, etc. Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje, se mantienen a

la altura tradicional de la Compañía.

También tiene establecida esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo servidos por lineas regulares.

Para informes en las oficinas de la Compañía: PLAZA DE ME DINACELI, 8, BARCELONA, y en la Agencia en Malión, DOM JUAN F. TALTAVULL, calle de Juan Mir y Mir, n.º 24.



Papelería de Manuel Sintes Rotger, Plaza de Pablo Iglesias 17, Mahón

Long. He M. Singer Botger.—Maildo

LA ESCLAVITUD DEL AMOR

-Todo eso gracias a mí-insinuó el Curita.

-En tercer lugar, y esto es lo más importante, el secretario está en poder de la justicia acusao de un crimen del que le será mu difícil, y quizá imposible defenderse. Con esto conseguimos dos cosas: quitar de en medio el enemigo más temible y realizar la venganza de Curro.

-Mi deseo de venganza no puede darse por satisfecho con la prisión de ese hombre-protestó el joven. - «Pa» satisfacer «to» el odio que me inspira, será preciso que le parta el corazón...

El Curita hizo un gesto de contrariedad.

-¡Siempre lo mismo!-exclamó.-¿Qué necesidad hay de que expongas tu vida por vengarte? ¿La casualidad te presenta cumplida tu venganza sin ninguna responsabilidad y sin ningun peligro? Pues date por satisfecho.

- [Imposible!

-En su caso, tampoco a mí esa venganza me satisfaría - añadió el Mellao. - Pero hay que tener calma. Por lo pronto debe darse por contento con lo que a ese hombre le pasa, lo cual no qu'iere decir que si, andando el tiempo, se le presenta ocasión de vengarse de otro modo, no la aproveche. Yo mismo me comprometo a facilitarle esa ocasión, pero no ahora.

-¡Gracias!-repuso el joven, estrechando la mano de su amigo. - ¿Tú me comprendes?

El Curita encogióse de hombros, como si todo aquello le pareciera una gran majadería.

- Hasta aqui lo que tenemos en nuestro fa-

The state of the s Ministerio de Cultura 201